

July 20, 2011

Dear Parents, Guardians, and Students,

Thank you for choosing Preble High School. It is my pleasure to welcome you and your child as you join our school community. I hope that this summer has been an enjoyable one for all. For those students and families who are returning, welcome back! To all our new students and families, we are excited to have the privilege to be part of your child's educational experience this year.

This summer, we have been hosting summer school, sports, and music camps, and preparing for the 2011-2012 school year. Once again, we would like to thank the community for your continued support of education as we continue to see building wide improvements and advances in technology.

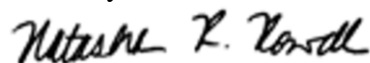
We are making final preparations for registration. **Registration will take place Monday, August 15<sup>th</sup>, Tuesday, August 16<sup>th</sup>, Wednesday, August 17<sup>th</sup> and, Tuesday, August 23<sup>rd</sup>.** A schedule of the assigned times is included in this mailing. During registration, you will be able to complete the following tasks:

- Complete student emergency cards
- Review contact information and student data
- Pay school fees
- Purchase goggles and activity passes
- Establish a school lunch account
- **Have student ID and yearbook photo taken**
- Receive schedule

Please attend your assigned session on the date and time listed on the enclosed schedule. By holding registration during the summer, we hope to protect instructional time during the first days of school.

We do ask that a parent accompany their children through registration. A family with multiple children attending Preble may all come at the same time. Enjoy the remaining time you have left in the summer break. We look forward to seeing all of you this fall!

Sincerely,



Natasha R. Rowell  
Principal



GREEN BAY AREA  
PUBLIC SCHOOL DISTRICT  
All learning. All growing.

**District Offices**

200 South Broadway  
Green Bay, WI 54303  
[www.greenbay.k12.wi.us](http://www.greenbay.k12.wi.us)

**Superintendent**

Michelle Langenfeld, Ph.D.

**Preble High School**

2222 Deckner Avenue  
Green Bay, WI 54302  
(920) 391-2400  
[www.greenbayprebleonline.com](http://www.greenbayprebleonline.com)

Natasha Rowell  
Principal

Renee Every  
Associate Principal

Jim Van Abel  
Associate Principal

Daniel Retzki  
Activities Director/  
Associate Principal

Julio 20 del, 2011

Estimados padres, apoderados legales y estudiantes,

Gracias por elegir la escuela secundaria Preble High School. Es mi placer darle la bienvenida a usted y a su hijo mientras que forma parte de nuestra comunidad estudiantil. Espero que este verano haya sido agradable para todos. ¡Para esos estudiantes y familias que están de regreso con nosotros, sean bienvenidos! A todos nuestros nuevos estudiantes y familias, nos emociona tener el privilegio de ser parte de la experiencia educativa de su hijo durante este año escolar.

Este verano, hemos estado llevando a cabo la escuela de verano, deportes, y campamentos de música, y nos hemos estado preparando para el ciclo escolar 2011-2012. De nuevo, quisiéramos agradecer a la comunidad por su ayuda continua así como seguimos llevando mejorías en nuestras instalaciones, así como avances en nuestra tecnología.

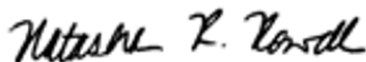
Estamos haciendo las preparaciones finales para el registro escolar. **El registro ocurrirá el día lunes, 15 de agosto, martes, 16 de agosto, miércoles, 17 de agosto y martes, 23 de agosto el 23.** Un horario de los tiempos asignados se incluye en este correo. Durante el registro, usted podrá completar los siguientes procedimientos:

- Completar los formularios con la información de emergencia del estudiante
- Repasar la información de contacto y los datos del estudiante
- Pagar los honorarios de la escuela
- Comprar los lentes de seguridad y el pase para las actividades familiares
- Establecer una cuenta para los almuerzo escolares
- **Tomarse la foto para la tarjeta de identificación del estudiante y para ser usada en el anuario escolar**
- Recibir el horario de clases

Por favor asista a la sesión que se le ha asignado durante la fecha y la hora enumeradas en el horario incluido. Al llevar a cabo el proceso del registro durante el verano, esperamos proteger el tiempo educacional durante los primeros días de la escuela.

Pedimos que uno de los padres acompañe a sus hijos durante el proceso del registro. Una familia con varios hijos que asisten a la escuela Preble puede venir al mismo tiempo. Disfrute el tiempo que le resta de su receso de verano. ¡Esperamos verle pronto durante el próximo otoño!

Atentamente,



Natasha R. Rowell  
Director



GREEN BAY AREA  
PUBLIC SCHOOL DISTRICT  
All learning. All growing.

**District Offices**  
200 South Broadway  
Green Bay, WI 54303  
[www.greenbay.k12.wi.us](http://www.greenbay.k12.wi.us)

**Superintendent**  
Michelle Langenfeld, Ph.D.

**Preble High School**  
2222 Deckner Avenue  
Green Bay, WI 54302  
(920) 391-2400  
[www.greenbayprebleonline.com](http://www.greenbayprebleonline.com)

Natasha Rowell  
Principal

Renee Every  
Associate Principal

Jim Van Abel  
Associate Principal

Daniel Retzki  
Activities Director/  
Associate Principal

# **2011-2012 Preble High School STUDENT REGISTRATION**

Preble High School will continue to hold student registration prior to the school year starting. In previous years, this was done on the first day of school and required teachers to distribute and collect forms and other important information during the first two weeks of school.

Students and parents coming to registration will receive or do the following:

- ✓ Student schedules w/locker information
- ✓ Parking permits (payment and distribution)
- ✓ School ID cards and pictures, (Harmann Studios). Please come dressed appropriately for school portraits (Picture packet information will be sent in August. Payment will be accepted at this time.)
- ✓ Bus passes and route information if applicable
- ✓ Activate a Food Service account and deposit monies
- ✓ Enrollment cards and other required forms are collected with parent signature (please bring medical information i.e. doctor/dentist name, address, phone number)
- ✓ Money is collected for school fees, class fees, workbooks, activity passes, etc. (cash or check accepted)
- ✓ Class textbooks
- ✓ Schedule Freshmen Conferences (Bring your calendars to schedule a conference with your freshmen's guidance counselor)

**The success of *Student Registration* requires all families to make this a priority by having a parent/guardian and student(s) attend registration on the designated date and time. The schedule for Student Registration 2011-2012 is as follows:**

## **Monday, August 15, 2011**

2:00–4:00 PM (A-M)

4:00-6:00 PM (N-Z)

## **Tuesday, August 16, 2011**

8:00 AM-12:00 PM (N-Z)

2:00-6:00 PM (A-M)

## **Wednesday, August 17, 2011**

8:00-10:00 AM (A-M)

10:00 AM-2:00 PM (N-Z)

## **Tuesday, August 23, 2011**

All Grades Make Up 3:00-7:00 PM\*\*

**\*\*Spanish and Hmong Translator will be provided from 4:00 PM-6:00PM**

**YOU ONLY NEED TO ATTEND ONE SESSION.**

***Lines tend to be longer at the beginning and end of each session.***

Enter through the main entrance on Deckner Avenue (Door #1).

## **2011-2012 Preble High School INSCRIPCIÓNES DE ESTUDIANTES**

Preble High School seguirá inscribiendo a los estudiantes antes de iniciar el año escolar. En años anteriores, esto se hizo en el primer día de escuela y los maestros distribuían y recogían los formularios u otra información importante durante las dos primeras semanas de escuela.

Los estudiantes y los padres que vienen para inscribirse recibirán lo siguiente:

- ✓ Horarios de los estudiantes e información de sus casilleros
- ✓ Permisos de estacionamiento (pagos y distribución)
- ✓ Carnet estudiantil y paquete de fotos, (Harmann Studios). Por favor vengan vestidos apropiadamente para las fotos de la escuela (Información de paquetes de fotos serán enviados en Agosto. El pago se acepta en este momento)
- ✓ Los pases de autobús e información de rutas en su caso
- ✓ Activar una cuenta de Servicio de Alimentos o el depósito correspondiente
- ✓ Tarjetas de inscripción y otros formularios requeridos se recogerán con la firma del padre de familia (por favor traiga la información médica es decir, médico / dentista nombre, dirección, número de teléfono)
- ✓ El dinero será recogido de gastos de pensión, matrícula por clase, libros, pases de actividad, etc. (en efectivo o cheque)
- ✓ Los libros de texto para sus clases
- ✓ Calendario de Conferencias de Estudiantes de primer año (Traiga su calendario para programar una conferencia con el consejero escolar de su primer año)

El éxito de las inscripciones a los estudiantes requiere que todas las familias hagan esto una prioridad asistiendo un Padre / Madre / Apoderado legal y el estudiante (s) de asistir a la inscripción en la fecha y hora correspondiente. El horario de Inscripciones Estudiantiles 2011-2012 será la siguiente:

### **Lunes, Agosto 15, 2011**

**2:00-4:00 PM (A-M)**

**4:00-6:00 PM (N-Z)**

### **Martes, Agosto 16, 2011**

**8:00 AM-12:00 PM (N-Z)**

**2:00-6:00 PM (A-M)**

### **Miércoles, Agosto 17, 2011**

**8:00-10:00 AM (A-M)**

**10:00 AM-2:00 PM (N-Z)**

### **Jueves, Agosto 23, 2011**

**Inscripciones atrasadas 3:00-7:00 PM\*\***

**\*\*Traductores de Español y Hmong serán proveídos desde las 4:00 PM – 6:00 PM**

### **Sólo es necesario asistir a una sesión.**

Líneas tienden a ser más largas al principio y al final de cada sesión.

**Entre por la entrada principal en la avenida Deckner (puerta # 1)**

## **PREBLE HIGH SCHOOL ACTIVITY START-UPS**

**MUSICAL:** “How To Succeed In Business Without Really Trying” auditions will take place the first two days of school Thursday & Friday Sept. 1st & 2nd. We are still looking for backstage workers, lights, sound, hair & make-up. Listen for announcements the first week of school.

**Marching Band Camp:** : July 27th 2:00-6:00 p.m. and 28th 12:00pm–5:00 pm

**Show Choir:** Summer camp is August 2nd-4th. 1:00-4:00

**STUDENT COUNCIL:** Applications for students who wish to run for Student Council Officer will be in the Main Office beginning September 1st.

**CROSS COUNTRY:** Practice starts Monday, August 15th – 9:00 am in small gym. There are no cuts from the team and everyone gets to run in every meet. Further information is available at [Preblecc.com](http://Preblecc.com).

**FOOTBALL:** Camp July 25th-July 28th 7:30-10:30 AM Practice Starts Monday, August 3th – 7:30am – for Freshmen, JV and Varsity.

**GIRLS' GOLF:** Starts August 8th – 9:00 am-12:00 pm – Royal Scot Golf Course. No cuts are made and all ability levels are encouraged to tryout. For more information contact Coach Johnson at [rajohnson@gbaps.org](mailto:rajohnson@gbaps.org)

**BOYS' SOCCER:** Try-out dates August 8th, 9th, 10th – 7:00-9:00 am and 4:30-6:30 pm at Wilder Park. Cuts made August 10th. For more information visit [www.preblesoccer.com](http://www.preblesoccer.com).

**GIRLS' SWIMMING:** Tuesday, August 9th, 2011 6:00 am and 4:00 pm at Edison Middle School

**GIRLS' TENNIS:** August 9th Try-outs – 9:00-11:00 am and 3:00-5:00 pm.

**BOYS' VOLLEYBALL:** Practice starts Monday, August 22nd – 9:00-11:30 am in the main gym for all boys interested in playing. There are no cuts from the team. Check the Preble website for summer open gyms.

**GIRLS' VOLLEYBALL:** Tryouts: August 15th – 8:00-10:30 am all players, 5:30-7:30 pm - Freshman and Sophomores, 7:30-9:30 pm - Juniors and Seniors. August 16th - 12:30-3:30 pm all players. August 17th – 8:00-10:30 am all players, 6:00-8:00 pm all players. Team assignments will be made during the 6:00-8:00 practice.

Additional activities information can be found on the Preble website at [www.greenbayprebleonline.com](http://www.greenbayprebleonline.com)

## **COMIENZO DE ACTIVIDADES Y DEPORTES DE LA ESCUELA PREBLE**

**MUSICAL** Es “Como tener éxito en los negocios sin tener que intentarlo” Las audiciones ser llevaran a cabo en los dos primeros días de escuela, Jueves y Viernes (Septiembre 1 y 2 respectivamente). Aun se necesitan estudiantes para el equipo de producción. Escuchen por los anuncios durante la primera semana de la escuela.

**Campamento de la Banda en Marcha:** Julio 27 de 2:00 a 6:00 PM y Julio 28 de 12: a 5:00 PM

**El campamento de verano para ‘Show Choir’ n será del 2 al 4 de agosto de las 1:00 a las 4:00 PM.**

**CONSEJO ESTUDIANTIL** Las aplicaciones para los estudiantes que quieran participar como oficiales del consejo estudiantil estarán disponibles en la oficina principal la semana del 1de septiembre.

**CARRERAS A CAMPO TRAVIESA** Las prácticas darán comienzo el día lunes 15 de agosto, la práctica durare hasta el rededor de las 11:15 AM.

**FÚTBOL AMERICANO** El campamento comienza del 25 de Julio al 28 de las 7:30 a las 10:30 AM, las prácticas comienzan el día 3 de Agosto de las 7:30 para los estudiantes de nuevo ingreso, Varsity y Junior Varsity.

**GOLF DE FEMENIL** Comienza el 8 de Agosto de las 9:00 AM a las 12: PM – Campo de Golf Royal Scot. No existe ningún proceso de selección, todos los niveles de desempeño son invitados a participar. Para más información contactar al entrenador Johnson en rjohnso3@greenbay.k12.wi.us

**BALOMPIÉ VARONIL** Las Pruebas de aptitudes se llevaran a cabo en las fechas de agosto 8, 9 y 10 – de las 7-9am y de las 4:30-6:30pm en la Escuela Wilder. La lista de los participantes aceptados será publicada el 10 de agosto en el sitio en Internet: [\\www.preblesoccer.com](http://www.preblesoccer.com)" para más información visite la misma página.

**NATACIÓN** martes, 9 de Agosto del 2011 a las 6:00 AM y a las 4:00 PM en la piscina de la Escuela Edison.

**TENIS FEMENIL** Las Pruebas de aptitudes sé llevaran a cabo en las fechas de 9 de Agosto– de las 9:00 a las 11am y de 3-5pm.

**VOLEIBOL VARONIL** Las prácticas comienzan el día 22 de Agosto de las 9:00 a las 11:30 AM en el gimnasio principal, para todos aquellos estudiantes que estén interesados. No existe ningún proceso de selección, todos los niveles de desempeño son invitados a participar. Revise la página de Internet de Preble para los horarios de acceso disponible al gimnasio durante el verano.

**VOLEIBOL FEMENIL** Las Pruebas de aptitudes se llevaran a cabo en las fechas de Agosto 15 de las 8:00-10:30 am todos los jugadores, de las 5:30 a las 7:30 PM estudiante de nuevo ingreso y del segundo año en secundaria de las 7:30 a las 9:30 estudiantes del tercer año en secundaria y estudiantes en el cuarto año en secundaria . El día 17 de Agosto de las 8:00 a las 10:30 am todos los jugadores, de las 6:00 a las 8:00 pm todos los jugadores. Las asignaciones para los equipos darán comienzo durante la práctica de las 6:00 a las 8:00 PM.

Para más información en actividades adicionales visite la página [www.greenbayprebleonline.com](http://www.greenbayprebleonline.com)



Preble High School  
2222 Deckner Ave.  
Green Bay, WI 54302

Return Service Requested

Nonprofit Org.  
U.S. Postage Paid  
Green Bay, WI  
Permit No. 173